



重慶機電股份有限公司

CHONGQING MACHINERY & ELECTRIC CO., LTD.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

股份代號：02722

2013 中期報告

* 僅供識別

目錄

公司資料	2
業績摘要	5
董事長報告	6
中期財務資料的審閱報告	14
未經審計中期簡明合併財務資料	
未經審計中期簡明合併綜合收益表	16
未經審計中期簡明合併資產負債表	18
未經審計中期簡明合併權益變動表	21
未經審計中期簡明合併現金流量表	23
未經審計中期簡明合併財務報表附註	25
管理層討論及分析	59
其他資料	77



董事

執行董事

王玉祥先生(主席)

(自二零一三年六月十八日獲委任)

余剛先生

任勇先生

(自二零一三年四月十日獲委任)

陳先正先生

非執行董事

黃勇先生

王冀渝先生

楊鏡璞先生

鄧勇先生

(自二零一三年四月十日獲委任)

獨立非執行董事

盧華威先生

任曉常先生

靳景玉先生

楊治民先生

(自二零一三年六月十八日獲委任)

監事

楊明全先生

(自二零一三年四月十日獲委任)

王鵬程先生

(自二零一三年四月十日獲委任)

劉星先生

杜成榮先生

(自二零一三年六月十八日獲委任)

陳晴先生

趙自成先生

(自二零一三年四月十日獲委任)

法定代表人

王玉祥先生

公司秘書

王小軍先生(執業律師)

合資格會計師

甘俊英先生(註冊會計師)

授權代表及聯絡資料

陳先正先生

中國重慶市

北部新區黃山大道中段60號

郵編：401123

電話：(86)023-6307 5686

王小軍先生

香港中環康樂廣場1號

怡和大廈20樓2008室

電話：852-2167 0000

替任授權代表及聯絡資料

盧華威先生

香港灣仔港灣道6-8號

瑞安中心33樓

電話：852-2802 2191



公司資料

註冊辦事處

中國重慶市北部新區
黃山大道中段60號

香港證券登記處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔
皇后大道東183號
合和中心17樓
1712-1716號舖

董事會轄下委員會

審核委員會成員

盧華威先生(主席)
靳景玉先生
楊治民先生
鄧 勇先生

薪酬委員會成員

任曉常先生(主席)
盧華威先生
靳景玉先生
王冀渝先生

提名委員會成員

王玉祥先生(主席)
任曉常先生
靳景玉先生
楊治民先生
黃 勇先生

戰略委員會成員

王玉祥先生(主席)
余 剛先生
任 勇先生
陳先正先生
黃 勇先生
任曉常先生
靳景玉先生
楊治民先生

國際核數師

羅兵咸永道會計師事務所

公司法律顧問

君合律師事務所(香港法律)
北京國楓凱文律師事務所重慶分所
(中國法律)

香港主要營業地址

香港中環康樂廣場1號
怡和大廈20樓2008室

公司網址

www.chinacqme.com



主要往來銀行

中國招商銀行
重慶上清寺支行
中國重慶市渝中區
中山三路162號
中安國際大廈1樓

股份資料

上市地點

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)

股份編號

02722

財務年結日期

十二月三十一日



業績摘要

重慶機電股份有限公司(「本公司」或「重慶機電」)及其附屬公司(以下統稱為「本集團」)宣佈以下綜合業績摘要。

- 截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團營業額達約人民幣4,857.1百萬元，比去年同期增長約8.2%。
- 截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團毛利達約人民幣523.0百萬元，比去年同期下降約4.1%。
- 截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本公司股東應佔利潤達約人民幣223.1百萬元，比去年同期下降約26.6%。
- 截至二零一三年六月三十日止六個月期間，每股基本盈利達約人民幣0.06元。



致各位股東：

本公司董事會欣然宣佈本集團截至二零一三年六月三十日止六個月（「本期間」）的中期業績。本集團之中期業績未經審計，但經審核委員會及本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所審閱。

會計政策變更

本公司於本期間已採納香港財務報告準則11「合營安排」，於本期間及二零一二年的合營企業的收益和權益已重新計入使用權益法入賬。本公司同時採納香港會計準則19「職工福利」，對本期間及二零一二年的福利負債和資產重新計算調整。籍此，有關二零一二年的財務數據在本期間簡明合併財務資料和財務回顧分析所載按此準則修改。於二零一三年一月一日以前，本集團對合營公司（重慶康明斯發動機有限公司（「CCEC」）與深圳崇發康明斯發動機有限公司（「SZEC」）之投資採用比例合併方法納入合併財務報表。由於採用香港財務報告準則11，本集團對CCEC與SZEC採用權益法入賬，本集團分別享有CCEC 50%及SZEC 25%之權益。有關詳情載於合併財務報表附註3。

業績

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團的營業總額約人民幣4,857.1百萬元，較去年同期的約人民幣4,490.9百萬元，增長約8.2%。

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，公司股東應佔利潤約人民幣223.1百萬元，較去年同期的約人民幣303.8百萬元，下降約26.6%。



董事長報告(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，每股盈利約人民幣0.06元(二零一二年上半年：人民幣0.08元)。截至二零一三年六月三十日，本集團資產總值約人民幣13,171.2百萬元(二零一二年十二月三十一日：人民幣12,184.7百萬元)；負債總值約人民幣7,591.7百萬元(二零一二年十二月三十一日：人民幣6,702.5百萬元)；股東應佔權益總值約人民幣5,235.0百萬元(二零一二年十二月三十一日：人民幣5,143.4百萬元)；每股淨資產約人民幣1.51元(二零一二年十二月三十一日：人民幣1.49元)。

回顧二零一三年上半年，世界經濟增長乏力，復蘇動力不足，國內經濟進入結構性調整期，投資減緩、內需不旺及出口萎縮等因素導致經濟增長放緩。本集團自二零一零年至二零一三年連續四年躋身「財富中國五百強」，是中國西部擁有雄厚實力的重量級裝備製造企業。面對錯綜複雜的國際國內經濟形勢，本集團精心謀劃，以市場為依托、以結構調整為導向、以創新為動力、以質量效益為核心，積極採取各項措施落實既定目標，取得了成效，二零一三年上半年與二零一二年下半年相比，有較大幅度增長。

發展策略

堅持「創新驅動調結構，提質增效促發展」的總體思路，提高質量效益，做精存量、做強增量、持續創新，促進全面轉型升級。

下半年重點工作

(一) 強化經濟運行質量

加強形勢研判，及時調整經營策略；勤跑市場，狠抓訂單；提升產品質量，盤活存量資產；採取有力措施，對企業進行分類指導；高度重視安全、環保及職業健康。



(二) 審慎投資，積極推進項目建設

做好規劃「回頭看」，加快推進環保搬遷和技改項目；有序推進合資併購項目。

(三) 強化創新能力建設

加大研發投入，爭取政策支持；用好技術創新平台；深入實施知識產權戰略。

(四) 狠抓降本增效工作

推進全面預算試點；做好外匯避險和套期保值；擴大大宗物資集中採購範圍和採購量；扎實推進開源節流。

(五) 深化管控體系建設

充分運用「選、育、用、留、退、備」六大人才管理體系和激勵機制，強化人才隊伍建設；深化內控與風險管理；繼續推行「五管齊下三到位」監審工作。



業務回顧與展望

汽車零部件業務(變速箱、轉向系統及其他業務)

二零一三年上半年，中國汽車工業同比表現較好，實現了兩位數增長，但與本集團密切相關的大中型客車和重卡受整體投資減少、市場需求不足的影響，增長有限。雖然變速箱和轉向系統業務產銷量增長，帶動汽車零部件業務營業收入略有增長，但受市場價格下滑及產品銷售結構影響，經營業績出現下滑。

柴油發動機業務持續受中國經濟進入結構性調整期，房地產調控影響，發電設備、工程機械、船舶等市場需求乏力，產銷下滑，但毛利率保持穩定(於本期間本公司採納香港財務報告準則11「合營安排」，有關發動機的業務收益和權益已重新計入使用權益法入賬反映在應佔合營公司溢利內)。

本期間，本集團新產品——大中型客車自動機械變速器(AMT)市場推廣取得成效，填補了國內空白；電動能源車QJ1112型等多種節能環保變速器產品批量投放市場；年產40萬台中重型車用變速箱生產基地一期20萬台項目已開工建設。預計汽車零部件板塊下半年基本保持穩定，全年同比有所增長。



電力設備業務(水力發電設備、電線、電纜及材料等業務)

二零一三年上半年，電線電纜業務市場穩定，但受銅價下跌影響，銷售收入略有下降；水力發電設備受延遲交貨和訂單結構的影響，上半年銷售有所下降，但新增訂單狀況較好；有色金屬粉末業務受減少低毛利率產品銷量的影響，收入下降；雖然本集團電力設備業務毛利率有所改善，但經營業績出現下滑。

自主研發的超高水頭衝擊式水輪發電機組獲得重慶市科技進步二等獎；在水電市場競爭異常激烈的形勢下，再次獲得海外兩個機電設備總承包項目；電力電纜及電瓷產品已通過國家電網供應商資質認證，為下一步拓展市場奠定了良好基礎。重慶水輪機廠有限責任公司環保搬遷項目已完成項目設計單位、項目管理單位招標，項目土地平場、地勘作業，項目環評、安評、職評等前期工作。本集團預計二零一三年該板塊業務保持穩定。

通用機械業務(工業泵、氣體壓縮機、離心機、製冷機、工業風機等業務)

二零一三年上半年，該板塊受投資增速放緩的影響，通用機械傳統市場整體需求疲軟，但本集團風電葉片收入增加，工業泵市場訂單較好，離心機和壓縮機業務保持穩定，該板塊二零一三年上半年營業收入同比略有增加，但因競爭加劇、價格下行的影響經營業績出現下滑。



董事長報告(續)

本集團自主研發的高壓無油潤滑壓縮機和氮氣特種用途壓縮機已通過鑒定檢測並實現生產，成功應用於神舟十號發射基地地面供氣系統；管道輸煤用活塞式隔膜泵在本期間獲得數千萬元訂單；鐵精礦輸送雙進口自平衡多級離心泵研發成功，並取得訂單；除鱗泵成功進入韓國市場；為年產500萬噸球團礦生產線配套的回熱高溫風機，實現了單機配套，改變了以往一條線配套二台的傳統做法，創造了同類風機規格型號的中國之最。

高端泵產業化擴能改造工程和內蒙古錫林浩特風電葉片生產基地已建成投產；重慶江北機械有限責任公司環保搬遷項目已完成項目管理單位、項目設計單位和項目地勘單位招標，及項目環評、安評、職評等前期工作。本集團預計二零一三年該板塊下半年趨勢向好，全年基本保持穩定。

數控機床業務(齒輪加工機床、複雜精密金屬切削刀具、數控車床、加工中心及精密螺桿機床等業務)

二零一三年上半年，該板塊受中國經濟進入結構性調整期的影響，傳統重工行業、汽車、工程機械、通用機械及船舶製造的技改需求減弱，機床行業整體需求大幅下滑。但本集團通過積極努力，市場佔有率基本保持穩定，且業績表現好於行業平均水平。二零一三年上半年該板塊經營業績整體下滑。



本集團自主研發的集CHS20高效精密雙主軸車床、YE3120CNC7數控高速幹切滾齒機、GDV300數控倒棱機、YZ4232CNC5精密數控剃齒機及桁架自動物流線為一體的智能化工業生產線，YW7232CNC數控萬能精密磨齒機、Y3140CNC5數控高效滾齒機等達到國內領先、國際先進水平。

所屬重慶機床(集團)有限責任公司(機床集團)本部搬遷項目完成工程量進度約80%，今年十月具備初步搬遷條件，預計二零一四年六月竣工。機床集團二期(重慶工具廠有限責任公司、重慶銀河鑄鍛有限責任公司、重慶神箭汽車傳動件有限責任公司)環保搬遷項目，落實項目用地(江津珞璜工業園區)，目前正積極推進各項前期準備工作。本集團預計二零一三年該板塊業務平穩。

貿易業務

二零一三年上半年，本集團大宗物資集中採購平台增加了採購品種和採購量，直接為本集團降低採購成本約人民幣7.0百萬元。

金融服務

重慶機電控股集團財務有限公司於二零一三年四月十日正式開展業務，該公司充分發揮金融服務功能，為本集團未來降低財務成本及提升資金效率提供了支撐。



總結

展望二零一三年下半年，世界經濟面臨的下行風險和不確定性有所緩解，但全球經濟增長仍未出現明顯起色，經濟增長仍然乏力。中國經濟已進入結構性調整期，適度增長趨勢將維持較長一段時間。近期，政府推出了微企免稅、貿易便利化、改革鐵路投融資體制、拉動信息消費及加快城市基礎設施建設等局部刺激經濟發展的措施，集中釋放出了穩增長信號。總體看，下半年經濟形勢有望略好於上半年，全年將維持平穩態勢。

本集團將實施科學管控，搶抓市場機遇，保持市場競爭優勢，自強不息，迎難而上，實現預期目標。預計二零一三年全年本集團業務將保持平穩。

最後，本人謹代表董事會，向全體股東給予的信任、支持，以及各位董事、監事和所有員工對本集團所付出的工作熱忱，不懈努力，致以真誠感謝！

執行董事 董事長

王玉祥

中國重慶，二零一三年八月二十八日



中期財務資料的審閱報告



羅兵咸永道

致重慶機電股份有限公司董事會

(於中華人民共和國境內註冊成立的有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第16至58頁的中期財務資料，此中期財務資料包括重慶機電股份有限公司(「貴公司」)及其子公司(合稱「貴集團」)於二零一三年六月三十日的中期簡明合併資產負債表與截至該日止六個月期間的相關中期簡明合併綜合收益表、中期簡明合併權益變動表和中期簡明合併現金流量表，以及主要會計政策概要和其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定，就中期財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論，並按照委聘之條款僅向整體董事會報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。



中期財務資料的審閱報告(續)

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢，及應用分析性和其他審閱程式。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

結論

按照我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一三年八月二十八日



未經審計中期簡明合併綜合收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	未經審計	
		截至六月三十日止六個月 二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (重述)
收入	6	4,857,059	4,490,852
銷售成本		(4,334,054)	(3,945,527)
毛利		523,005	545,325
分銷成本		(143,490)	(125,338)
行政開支		(355,614)	(315,275)
其他利得-淨額		38,244	27,753
其他收入		41,919	24,281
經營利潤		104,064	156,746
財務收益		12,072	11,187
財務成本		(78,578)	(85,619)
享有聯營公司稅後利潤的份額	11	9,550	9,189
享有合營公司稅後利潤的份額	12	191,371	237,938
除所得稅前利潤		238,479	329,441
所得稅費用	8	(9,663)	(19,024)
期間利潤		228,816	310,417
其他綜合收益			
其後不循環至損益的項目			
福利精算重新計量影響		(570)	(1,610)
福利精算重新計量相關稅項		31	74

未經審計中期簡明合併綜合收益表(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	未經審計	
		截至六月三十日止六個月 二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (重述)
其後或循環至損益的項目			
可供出售金融資產的公允值損失		(688)	—
可供出售金融資產相關稅項		103	—
外幣折算差額		(1,443)	105
本期間其他綜合收益 — 稅後淨額		(2,567)	(1,431)
本期間總綜合收益		226,249	308,986
利潤歸屬於：			
— 本公司所有者		223,100	303,764
— 非控制性權益		5,716	6,653
		228,816	310,417
總綜合收益歸屬於：			
— 本公司所有者		220,533	302,333
— 非控制性權益		5,716	6,653
		226,249	308,986
本公司權益持有人佔溢利的每股盈利 (以每股人民幣元計)			
— 基本及攤薄	9	0.06	0.08

載於第25至58頁的附註為本未經審計中期簡明合併財務資料的整體部份。



未經審計中期簡明合併資產負債表

二零一三年六月三十日

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 未經審計	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審計 (重述)
資產			
非流動資產			
不動產、工廠及設備	10	2,303,589	2,182,750
投資性房地產	10	31,468	33,006
租賃預付款項	10	456,713	462,078
無形資產	10	278,677	266,127
聯營投資	11	486,003	384,734
合營投資	12	487,473	366,689
遞延所得稅資產		80,485	73,612
可供出售的金融資產		2,965	3,653
其他非流動資產		12,519	13,526
非流動資產合計		4,139,892	3,786,175
流動資產			
存貨		1,722,599	1,646,077
應收賬款及其他應收款	13	4,625,043	3,629,936
應收客戶合約工程款項		390,198	352,777
以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產		12,000	—
受限制現金		310,511	243,859
現金及現金等價物		1,970,913	2,525,881
流動資產合計		9,031,264	8,398,530
總資產		13,171,156	12,184,705

未經審計中期簡明合併資產負債表(續)

二零一三年六月三十日

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 未經審計	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審計 (重述)
權益			
本公司權益持有人應佔資本及儲備			
股本	14	3,684,640	3,684,640
其他儲備		(790,300)	(787,733)
留存收益		2,340,622	2,246,485
		5,234,962	5,143,392
非控制性權益		344,515	338,799
總權益		5,579,477	5,482,191
負債			
非流動負債			
借款	17	1,255,370	1,169,038
遞延收益		491,590	520,808
遞延所得稅負債		23,114	24,526
長期職工福利責任	18	41,343	45,457
非流動負債合計		1,811,417	1,759,829



未經審計中期簡明合併資產負債表(續)

二零一三年六月三十日

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 未經審計	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 經審計 (重述)
流動負債			
應付賬款及其他應付款	15	4,234,659	3,336,496
應付股利		149,824	23,228
應付客戶合約工程款項		6,261	10,589
當期所得稅負債		41,889	48,785
借款	17	1,316,820	1,491,167
一年內到期的長期職工福利責任	18	10,417	10,417
保養撥備	16	20,392	22,003
流動負債合計		5,780,262	4,942,685
總負債		7,591,679	6,702,514
總權益及負債		13,171,156	12,184,705
流動資產淨值		3,251,002	3,455,845
總資產減流動負債		7,390,894	7,242,020

載於第25至58頁的附註為本未經審計中期簡明合併財務資料的整體部份。



未經審計中期簡明合併權益變動表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	未經審核						
	歸屬於本公司所有者				非控制性		
	股本	其他儲備	留存收益	總計	權益	權益總額	
	附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
於二零一三年一月一日結餘(重述)		3,684,640	(787,733)	2,246,485	5,143,392	338,799	5,482,191
本期利潤		—	—	223,100	223,100	5,716	228,816
其他綜合收益							
可供出售金融資產公允價值轉變，							
已扣除稅項		—	(585)	—	(585)	—	(585)
養老金福利責任重新計量，							
已扣除稅項		—	(539)	—	(539)	—	(539)
外幣折算差額		—	(1,443)	—	(1,443)	—	(1,443)
截至二零一三年六月三十日綜合總收益		—	(2,567)	223,100	220,533	5,716	226,249
與所有者以其所有者身份的交易							
分配二零一二年度股息	19	—	—	(128,963)	(128,963)	—	(128,963)
與所有者的交易		—	—	(128,963)	(128,963)	—	(128,963)
於二零一三年六月三十日結餘		3,684,640	(790,300)	2,340,622	5,234,962	344,515	5,579,477



未經審計中期簡明合併權益變動表(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

	未經審計						
	附註	歸屬於本公司所有者			總計	非控制性	
		股本	其他儲備	留存收益		權益	權益總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
於二零一二年一月一日結餘(重述)		3,684,640	(826,880)	2,065,502	4,923,262	41,958	4,965,220
本期利潤		—	—	303,764	303,764	6,653	310,417
其他綜合收益							
養老金福利責任重新計量，							
已扣除稅項		—	(1,536)	—	(1,536)	—	(1,536)
外幣折算差額		—	105	—	105	—	105
截至二零一二年六月三十日綜合總收益		—	(1,431)	303,764	302,333	6,653	308,986
與所有者以其所有者身份的交易							
分配二零一一年度股息		—	—	(221,079)	(221,079)	—	(221,079)
與所有者的交易		—	—	(221,079)	(221,079)	—	(221,079)
於二零一二年六月三十日結餘							
(重述)		3,684,640	(828,311)	2,148,187	5,004,516	48,611	5,053,127

載於第25至58頁的附註為本未經審計中期簡明合併財務資料的整體部份。

未經審計中期簡明合併現金流量表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	未經審計	
		截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (重述)
經營活動的現金流量			
經營活動(支出)／所得現金		(255,396)	77,139
已付所得稅		(24,741)	(30,814)
已付利息		(53,162)	(83,897)
經營活動的現金流量 — 淨額		(333,299)	(37,572)
投資活動的現金流量			
購買公允價值變動計入損益之金融資產	20	(712,000)	(3,366,000)
收回公允價值變動計入損益之金融資產	20	705,583	3,382,034
與資產相關的政府補助		8,136	33,800
聯營公司投資		(94,439)	—
購買不動產、工廠及設備		(201,257)	(104,001)
出售不動產、工廠及設備所得款		10,010	47,505
購買無形資產		(19,050)	(7,786)
新增租賃預付款		—	(4,221)
已收股息		132,107	238,429
已收利息		12,072	11,187
投資活動的現金流量 — 淨額		(158,838)	230,947



未經審計中期簡明合併現金流量表(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

	未經審計	
	截至六月三十日止六個月	
附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (重述)
融資活動的現金流量		
借貸所得款項	717,123	538,364
償還借貸	(775,698)	(675,620)
支付融資租賃費	(1,739)	(676)
向非控制性權益支付股利	(2,365)	(5,697)
融資活動的現金流量 — 淨額	(62,679)	(143,629)
現金及現金等價物(減少)／增加淨額	(554,816)	49,746
期初現金及現金等價物餘額	2,525,881	2,482,570
匯兌(損失)／收益	(152)	535
於資產負債內的現金及現金等價物	1,970,913	2,532,851

載於第25至58頁的附註為本未經審計中期簡明合併財務資料的整體部份。



未經審計中期簡明合併財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

1. 一般資料

重慶機電股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(以下合稱「本集團」)主要從事汽車零部件、通用機械、數控機床及電力設備製造及銷售。本集團主要在中華人民共和國(「中國」)從事經營活動。

根據重慶機電控股(集團)公司(「重慶機電集團」)為籌備本公司股份於香港聯合交易所有限公司上市而進行的重組，本公司於二零零七年七月二十七日在中國成立為股份有限公司。重慶機電集團為於中國成立的國有企業，直接由重慶市政府國有資產監督管理委員會監督管理。本公司註冊辦事處地址為中國重慶市北部新區黃山大道中段60號(郵編401123)。

本公司H股股票於二零零八年六月十三日在香港聯合交易所有限公司主板上市。

除特別註明外，本簡明合併中期財務資料金額單位均為中國人民幣元。本簡明合併中期財務資料已經於二零一三年八月二十八日批准刊發。

本簡明合併中期財務資料未經審核。



1. 一般資料(續)

重大事項

於2012年本公司注資人民幣306,000,000元與重慶機電控股(集團)公司以及興業國際信託有限公司於重慶共同設立重慶機電控股集團財務有限公司(「財務公司」)。本公司持有財務公司51%權益。財務公司非控股股東注資人民幣294,000,000元。財務公司於二零一三年一月十六日正式成立。

於本期間本集團出資人民幣90,000,000元與重慶機電集團、重慶普惠機電實業、重慶起重機廠、重慶建安儀器等公司設立小額貸款公司，本集團持有該公司45%權益，並視之為聯營公司，其業務範圍不包含吸收公眾存款。該公司於二零一三年四月十七日正式成立。

2. 編製基準

截至二零一三年六月三十日止半年度的簡明合併中期財務報表已根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。本中期簡明合併財務報表應與截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀，該財務報表是根據香港財務報告準則編製的。



未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

3. 會計政策

編製本簡明合併財務資料所採用之會計政策與截至二零一二年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策(見有關的年度財務報表)一致，惟以下所述者除外。

香港會計準則第19號(修訂)「職工福利」。香港會計準則第19號(修訂)修改了職工福利的會計處理方法，本集團根據該準則的過渡性條款追述採納了該準則修訂，其對本集團的影響體現在如下方面：

準則用基於淨養老金固定收益資產或負債和貼現率的淨財務費用替換了固定收益養老金義務以及養老金基金資產期望收益的財務費用，由於在年初進行計量，貼現率的確定未發生變化，持續反映優質公司債券的投資收益，由於本集團無養老金基金資產，故其對本集團財務報表無任何影響。

準則採用一個新的術語「重新計量」，其由精算收益和損失組成，精算收益和損失是精算投資收益與淨財務費用內涵收益之差。

以前期間披露的「養老金福利責任」在報告日被重述以反映上述影響。長期職工福利責任於二零一二年一月一日被重述為人民幣90,974,000元(重述前人民幣89,335,000元)；長期職工福利責任於二零一二年六月三十日被重述為人民幣87,642,000元(重述前人民幣84,479,000元)；長期職工福利責任於二零一二年十二月三十一日被重述為人民幣55,874,000元(重述前人民幣54,458,000元)。

此會計政策變更對現金流量表以及每股收益的影響是非重大的。



3. 會計政策(續)

香港財務報告準則第10號「合併財務報表」。在香港財務報告準則第10號下，附屬公司是母公司擁有完全控制權的全部實體，集團對實體的控制權體現為擁有和有能力改變實體的多種收益。附屬公司自合併日起被納入母公司合併財務報表，反之，若控制權喪失，附屬公司則不被納入母公司合併範圍。本集團已經採用香港財務報告準則第10號，其對集團合併財務報表無影響。

香港財務報告準則第11號「聯合安排」。香港會計準則第31號比例合併已經被香港財務報告準則第11號替換，對合營企業必須採取權益會計法。

在二零一三年一月一日以前，本集團對合營公司(重慶康明斯發動機有限公司(「重康」))與(深圳崇發康明斯發動機有限公司(「深康」))的投資採用比例合併方法納入合併財務報表。

運用權益會計法對合營企業二零一二年一月一日和二零一二年十二月三十一日的財務影響列示於註釋3(a)。

中期企業所得稅採用適用稅率和預計年收益進行預提。

沒有其他首次生效的準則修訂或者解釋對本集團中期財務信息產生重大影響。

(a) 採納香港財務報告準則第11號 - 對合營企業運用權益會計法

由於採用香港財務報告準則第11號，本集團對重康需要運用權益會計法，本集團分別享有重康和深康50%和25%的權益，香港會計準則第31號允許本集團採用比例合併的方法將重康和深康納入合併範圍。在香港財務報告準則第11號下，香港會計準則第31號比例合併已經被替換，對合營企業必須採取權益會計法。

本集團根據香港財務報告準則第11號對合營企業採取權益會計法，並追述調整以前期間。

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

3. 會計政策(續)

(a) 採納香港財務報告準則第11號 — 對合營企業運用權益會計法(續)

以下表格反映了會計政策變更對資產負債表，綜合收益表和現金流浪表的影響，但其對其他綜合收益和每股收益未產生影響。

對資產負債表的影響

增加／(減少)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 一月一日 人民幣千元
資產：		
— 不動產，工廠及設備	(112,426)	(115,164)
— 無形資產	(13,934)	(16,509)
— 合營公司投資	366,689	274,206
— 遞延所得稅資產	(13,791)	(14,921)
— 其他非流動資產	(15)	(11)
— 存貨	(124,676)	(155,691)
— 應收賬款及其他應收款	(320,123)	(139,631)
— 受限制現金	(9,000)	(525)
— 現金及現金等價物	(103,003)	(307,000)
負債：		
— 借款(非流動)	(20)	(169)
— 應付賬款及其他應付款	(286,857)	(425,524)
— 當期所得稅負債	(10,076)	(16,252)
— 借款(流動)	(151)	(220)
— 保養撥備	(33,175)	(33,081)



未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

3. 會計政策(續)

(a) 採納香港財務報告準則第11號 — 對合營企業運用權益會計法(續)

對綜合收益表的影響

增加／(減少)	截至二零一二年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元	截至二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
收入	(1,648,589)	(984,264)
銷售成本	(1,071,200)	(632,477)
毛利	(577,389)	(351,787)
分銷成本	(36,541)	(21,334)
行政費用	(98,087)	(53,828)
其他收益 — 淨額	(822)	(592)
其他收入	528	—
經營利潤	(442,466)	(277,217)
財務收益	(5,993)	(4,113)
財務費用	(335)	(349)
享有合營公司利潤的份額	381,282	237,938
除所得稅前利潤	66,842	43,043
所得稅費用	(66,842)	(43,043)
年度利潤	—	—

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

3 會計政策(續)

(a) 採納香港財務報告準則第11號 — 對合營企業運用權益會計法(續)

對現金流量表的影響

增加／(減少)	截至二零一二年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元	截至二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
經營活動的現金流量	(283,319)	(258,776)
投資活動的現金流量	487,217	271,831
融資活動的現金流量	(220)	—
現金及現金等價物增加	203,678	13,055

以下新準則以及準則修訂已經發佈，但本集團並未提早採納，其對本集團二零一三年一月一日起的財務信息未產生影響。

香港財務報告準則第9號「金融工具」針對金融資產和金融負債的分類、計量和取消確認。該準則不需在二零一五年一月一日前應用，但可提早採納。如採納，此準則將尤其影響本集團對可供出售金融資產的會計入賬，因為香港財務報告準則第9號只容許非為交易目的所持有權益工具在其他綜合收益中確認公允價值利得和虧損。例如可供出售債務投資的公允價值利得和虧損，因此將需要直接在損益中確認。在本報告期，本集團確認人民幣688,000元的該類損失在其他綜合收益。



3 會計政策(續)

(a) 採納香港財務報告準則第11號 — 對合營企業運用權益會計法(續)

由於新規定只影響指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債，加上本集團並無任何此等負債，因此對本集團金融負債的入賬並無影響。取消確認原則轉移自香港會計準則第39號「金融工具：確認及計量」，且並無變動。本集團尚未決定何時採納香港財務報告準則第9號。

沒有其他尚未生效的香港財務報告準則或香港(國際財務報告解釋委員會)一解釋公告而預期會對本集團有重大影響。

4. 估計

編製中期財務報表要求管理層對影響會計政策的應用和所報告資產和負債以及收支的數額作出判斷、估計和假設。實際結果或會與此等估計不同。

在編製此等簡明合併中期財務報表時，管理層應用本集團會計政策時作出的重大判斷和估計不確定性的關鍵來源，與截至二零一二年十二月三十一日止年度合併財務報表所應用的相同。

5. 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團的活動承受著多種的財務風險：市場風險(包括匯率風險、公允價值利率風險、現金流量利率風險及價格風險)、信用風險及流動性風險。

中期簡明合併財務報表並未包括年度財務報表規定的所有財務風險管理信息和披露，此中期財務報表應與本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀。

自年底以來風險管理部或風險管理政策並無任何變動。

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

5. 財務風險管理(續)

5.2 流動性風險

本集團的金融負債的合約到期日如下：

	6個月以下	6至12個月	1至2年	2至5年	5年以上	總合約	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	現金流量 人民幣千元	賬面值 人民幣千元
於二零一三年六月三十日							
應付及其他應付款(i)	3,217,660	—	—	—	—	3,217,660	3,217,660
借款(不包括融資租賃)	897,906	621,288	246,565	33,320	1,704	1,800,783	1,553,354
公司債券	33,642	33,642	67,283	1,076,255	—	1,210,822	995,318
融資租賃負債	21,730	1,131	785	375	—	24,021	23,518
金融負債合計	4,170,938	656,061	314,633	1,109,950	1,704	6,253,286	5,789,850
於二零一二年十二月三十一日							
(重述)							
應付及其他應付款(i)	2,252,451	—	—	—	—	2,252,451	2,252,451
借款(不包括融資租賃)	920,970	603,510	128,831	53,991	—	1,707,302	1,638,094
公司債券	32,950	32,950	65,900	1,197,700	—	1,329,500	994,678
融資租賃負債	634	672	20,987	—	—	22,293	27,433
金融負債合計	3,207,005	637,132	215,718	1,251,691	—	5,311,546	4,912,656

註釋：

(i) 應付及其他應付款包括交易性應付款，應付票據，其他應付款及存款(附註15)。



5. 財務風險管理(續)

5.3 公允價值估計

下表利用估值法分析按公允價值入賬的金融工具。不同層級的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)。
- 除了第1層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)。
- 資產和負債並非依據可觀察市場數據的輸入(即非可觀察輸入)(第3層)。

下表列示了集團於二零一三年六月三十日以公允價值計量的金融資產及負債。

	第一層	第二層	第三層	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
資產				
可供出售金融資產				
— 權益證券	2,965	—	—	2,965
以公允價值計量 且其變動計入當期 損益的金融資產	—	12,000	—	12,000
資產總計	2,965	12,000	—	14,965

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

5. 財務風險管理(續)

5.3 公允價值估計

下表列示了集團於二零一二年十二月三十一日以公允價值計量的金融資產及負債。

	第一層	第二層	第三層	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
資產				
可供出售金融資產				
— 權益證券	3,653	—	—	3,653
資產總計	3,653	—	—	3,653

截至二零一三年六月三十日止六個月內，本集團金融資產公允價值計量所使用之公允價值層級間未發生轉移。

截至二零一三年六月三十日止六個月內，未發生重大商業或經濟環境變化以至於影響本集團之金融資產公允價值。

截至二零一三年六月三十日止六個月內，未發生金融資產重分類的情況。



6. 分部信息

管理層已根據經營班子審議並用於制訂策略性決策的報告釐定經營分部。

該經營班子從產品角度考慮業務。從產品角度，管理層評估發動機、變速箱、水力發電設備、電線電纜、通用機械、數控機床、高壓變壓器、材料銷售和金融服務分部的表現。其他產品業務包含在「所有其他分部」一列中。

分部間銷售按照日常業務中相關協議的條款進行。向經營班子報告來自外界人士的收益，其計量方法與簡明合併綜合收益表方法一致。

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

6. 分部資料(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月期間的分部業績如下：

	發動機		水力		通用機械	數控機床	高壓變壓器	材料銷售	金融服務	所有		合計
	變速箱	發電設備	電線電纜	其他分部								
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
分部總收益	—	383,394	174,572	1,203,868	314,187	741,226	—	2,235,422	25,396	874,304	5,952,369	
分部間收益	—	—	(2,752)	(457)	—	(221,054)	—	(867,355)	(3,692)	—	(1,095,310)	
來自外部客戶的收益	—	383,394	171,820	1,203,411	314,187	520,172	—	1,368,067	21,704	874,304	4,857,059	
經營利潤	—	2,894	11,733	47,736	8,383	26,869	—	1,438	5,460	(449)	104,064	
融資收入	—	427	929	730	1,104	4,260	—	30	—	4,592	12,072	
融資成本	—	(3,471)	(2,282)	(25,390)	(2,221)	(15,655)	—	(637)	—	(28,922)	(78,578)	
應佔聯營及合營公司												
稅後利潤	191,371	201	25	—	334	39	228	—	305	8,418	200,921	
除所得稅前利潤											238,479	
所得稅開支	—	(1,779)	(1,559)	(4,666)	3,542	(3,432)	—	(52)	(2,583)	866	(9,663)	
期間利潤											<u>228,816</u>	
其他項目												
不動產、工廠及												
設備以及投資性												
房地產折舊	—	14,015	5,570	10,698	11,345	22,661	—	29	121	20,303	84,742	
租賃預付款及												
無形資產攤銷	—	1,891	508	356	2,260	5,042	—	—	114	1,360	11,531	
存貨撇減/(轉回)	—	68	—	1,261	—	(366)	—	—	—	(4,770)	(3,807)	
應收及其他應收款												
減值撥備/(轉回)	—	(3)	(5,751)	196	(9)	(182)	—	(1,505)	11,145	1,978	5,869	
非流動性資產增加												
(非金融工具及												
遞延所得稅資產)	—	43,119	1,178	2,683	66,843	95,518	—	3	1,951	21,449	232,744	



未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

6. 分部資料(續)

截至二零一二年六月三十日止六個月期間的分部業績如下：

	發動機	變速箱	水力 發電設備	電線電纜	通用機械	數控機床	高壓變壓器	材料銷售	金融服務	所有 其他分部	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元 (重述)
分部總收益	—	382,840	215,051	1,252,536	242,733	554,437	—	1,117,116	—	1,104,062	4,868,775
分部間收益	—	—	—	(814)	—	—	—	(376,593)	—	(516)	(377,923)
來自外部客戶的收益	—	382,840	215,051	1,251,722	242,733	554,437	—	740,523	—	1,103,546	4,490,852
經營利潤	—	21,309	29,473	47,262	17,899	44,344	—	3,004	—	(6,545)	156,746
融資收入	—	254	1,196	491	1,190	1,219	—	47	—	6,790	11,187
融資成本	—	(4,129)	(2,415)	(14,691)	(1,721)	(12,365)	—	(27)	—	(50,271)	(85,619)
應佔聯營及合營公司 稅後利潤	237,938	(157)	—	—	8,227	—	811	—	—	308	247,127
除所得稅前利潤											329,441
所得稅開支	—	(4,789)	(2,808)	(7,882)	(1,290)	(5,537)	—	(119)	—	3,401	(19,024)
期間利潤											<u>310,417</u>
其他項目											
不動產、工廠及設備 以及投資性房地產 折舊	—	15,264	4,527	8,866	7,103	20,970	—	12	—	21,276	78,018
租賃預付款及 無形資產攤銷	—	1,603	492	355	2,168	3,429	—	—	—	1,960	10,007
存貨撇減	—	803	—	(3,571)	—	—	—	—	—	5,526	2,758
應收及其他應收款 減值撥備/(轉回)	—	—	1,289	6	—	(2,902)	—	—	—	6,911	5,304
非流動性資產增加 (非金融工具及遞延 所得稅資產)	—	18,470	4,274	4,167	14,088	54,107	—	43	—	23,713	118,862

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

6. 分部資料(續)

二零一三年六月三十日和二零一二年十二月三十一日的分部資產如下：

資產總值	水力									所有 其他分部	合計
	發動機	變速箱	發電設備	電線電纜	通用機械	數控機床	高壓變壓器	材料銷售	金融服務		
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零一三年											
六月三十日	<u>487,473</u>	<u>1,173,371</u>	<u>958,841</u>	<u>1,164,308</u>	<u>1,521,738</u>	<u>2,376,148</u>	<u>153,252</u>	<u>235,846</u>	<u>1,855,950</u>	<u>3,244,229</u>	<u>13,171,156</u>
總資產包括：											
聯營及合營公司投資	<u>487,473</u>	<u>3,343</u>	<u>10,025</u>	<u>—</u>	<u>89,702</u>	<u>2,668</u>	<u>153,252</u>	<u>—</u>	<u>90,305</u>	<u>106,708</u>	<u>973,476</u>
二零一二年											
十二月三十一日 (重述)	<u>366,689</u>	<u>1,339,388</u>	<u>974,369</u>	<u>1,037,407</u>	<u>1,412,199</u>	<u>2,438,206</u>	<u>153,024</u>	<u>347,441</u>	<u>—</u>	<u>4,115,982</u>	<u>12,184,705</u>
總資產包括：											
聯營及合營公司投資 (重述)	<u>366,689</u>	<u>1,129</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>79,368</u>	<u>—</u>	<u>153,024</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>151,213</u>	<u>751,423</u>



截至二零一三年六月三十日止六個月

7. 經營利潤

以下項目已在本期間的經營利潤中(記賬)／扣除：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (重述)
存貨(沖回)／撇減(a)	(3,807)	2,758
應收及其他應收款項減值撥備(b)	5,869	5,304
公允價值變動計入損益的金融資產收益(附註20)	(5,625)	(16,409)
不動產、工廠及設備處置收益	(36)	(6,889)
獨立第三方借款沖回收益(c)	(27,701)	—

註釋：

- (a) 存貨跌價準備沖回人民幣3,807,000元主要涉及預計銷售無法收回帳面價值的產品實現銷售。
- (b) 應收賬款及其他應收款壞賬準備人民幣5,869,000元主要涉及若干有財務狀況困難的客戶。
- (c) 由於無法償還獨立第三方長期借款人民幣27,701,000元，本期內將其沖回並計入當期損益。



未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

8. 所得稅費用

損益內所列所得稅開支如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (重述)
即期所得稅	15,460	29,514
遞延稅項	(5,797)	(10,490)
	<u>9,663</u>	<u>19,024</u>

所得稅費用的確認是基於管理層針對整個財政年度加權平均年所得稅稅率做出的最佳估計假設。

於二零一二年四月六日，國家稅務總局發佈了關於中國西部合格企業適用優惠企業所得稅率之2012年第12號公告(「公告」)。根據該公告，本公司管理層認為，於二零零一年至二零一一年本集團享有優惠企業所得稅率15%之集團企業，於二零一二年至二零二零年仍有資格享受15%之優惠企業所得稅率。

9. 每股收益

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年 (重述)
歸屬於本公司權益持有人的利潤(人民幣千元)	223,100	303,764
發行普通股之加權平均數(千股)	<u>3,684,640</u>	<u>3,684,640</u>
每股基本及攤薄盈利(每股人民幣元)	<u>0.06</u>	<u>0.08</u>

由於所呈列的所有期間並無具有潛在攤薄影響的已發行股份，故每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。



未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

10. 不動產、工廠及設備、投資性房地產、租賃預付款及無形資產

不動產、工廠及設備、投資性房地產、租賃預付款及無形資產變動表列示如下：

	不動產、 工廠及設備 人民幣千元	投資性 房地產 人民幣千元	租賃預付款 人民幣千元	無形資產 人民幣千元
截至二零一三年 六月三十日止六個月				
二零一三年一月一日賬面淨值 (重述)	2,182,750	33,006	462,078	266,127
添置	213,694	—	—	19,050
出售	(9,651)	—	—	(334)
折舊及攤銷	(83,204)	(1,538)	(5,365)	(6,166)
二零一三年 六月三十日賬面淨值	2,303,589	31,468	456,713	278,677
截至二零一二年 六月三十日止六個月				
二零一二年一月一日賬面淨值 (重述)	2,079,675	36,007	301,674	252,011
調撥	(138,666)	—	138,666	—
添置	106,856	—	4,220	7,786
出售	(55,893)	—	—	—
折舊及攤銷	(76,430)	(1,588)	(3,673)	(6,334)
二零一二年 六月三十日賬面淨值	1,915,542	34,419	440,887	253,463

註釋：

- (a) 於二零一三年六月三十日金額約為人民幣285,500,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣233,000,000元)的銀行借款由若干本集團的不動產、工廠及設備、投資性房地產及土地使用權作抵押，對應的賬面淨值分別為人民幣170,392,000元、人民幣31,468,000元、人民幣31,664,000元(二零一二年十二月三十一日賬面淨值分別為：人民幣207,876,000元、人民幣33,320,000元、人民幣28,019,000元)。

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

11. 聯營公司投資

	截至二零一三年 六月三十日 六個月 人民幣千元
於二零一三年一月一日	384,734
新增	94,439
享有聯營稅後的份額	9,550
宣佈發放的股利	<u>(2,720)</u>
於二零一三年六月三十日	<u>486,003</u>

本集團佔聯營公司(均為非上市)的資產、負債、收入及業績如下:

	截至二零一三年 六月三十日 六個月 人民幣千元
資產	955,230
負債	453,476
收入	433,670
享有聯營稅後利潤的份額	<u>9,550</u>



截至二零一三年六月三十日止六個月

12. 合營公司投資

	截至二零一三年 六月三十日 六個月 人民幣千元
於二零一三年一月一日(重述)	366,689
享有合營稅後的份額	191,371
宣佈發放的股利	<u>(70,587)</u>
於二零一三年六月三十日	<u>487,473</u>

本集團佔合營公司(均為非上市)的資產、負債、收入及業績如下：

	截至二零一三年 六月三十日 六個月 人民幣千元
資產	965,246
負債	473,550
收入	823,517
享有合營稅後利潤的份額	<u>191,371</u>

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

13. 應收賬款及其他應收款

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
應收賬款及應收票據	3,435,289	3,253,587
減：應收賬款減值撥備	(246,774)	(249,922)
應收賬款及應收票據－淨額	3,188,515	3,003,665
其他應收款項	639,626	661,366
減：其他應收款項減值撥備	(38,174)	(35,095)
其他應收款項－淨額	601,452	626,271
貸款	843,511	—
減：貸款減值撥備	(8,435)	—
貸款－淨額	835,076	—
	4,625,043	3,629,936



未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

13. 應收賬款及其他應收款(續)

以上貸款賬齡均在六個月以內。

本集團給予客戶的一般信貸期上限為90日。截止二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日，應收賬款及應收票據的賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
應收賬款及應收票據		
30天內	1,327,251	798,386
31天-90天	337,260	773,248
91天-1年	1,157,431	1,103,954
1-2年	287,131	287,238
2-3年	127,373	98,964
3年以上	198,843	191,797
	<u>3,435,289</u>	<u>3,253,587</u>

14. 股本

	股份數目 千股	內資股 人民幣千元	H股 人民幣千元	合計 人民幣千元
註冊、發售並全額支付 二零一三年六月三十日及 二零一三年一月一日 結餘(票面金額為 每股人民幣1.00元)	<u>3,684,640</u>	<u>2,584,453</u>	<u>1,100,187</u>	<u>3,684,640</u>
二零一二年六月三十日及 二零一二年一月一日 結餘(票面金額為每股 人民幣1.00元)	<u>3,684,640</u>	<u>2,584,453</u>	<u>1,100,187</u>	<u>3,684,640</u>

國內股與H股在所有方面均具有同樣地位。

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

15. 應付賬款及其他應付款

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
應付賬款及應付票據	2,316,503	1,925,758
其他應繳稅項	105,942	116,506
存款	678,474	—
其他應付款項	222,683	326,693
應付利息	60,322	24,795
應計薪金及福利	90,870	100,359
客戶墊款	754,697	837,157
政府墊款	5,168	5,228
	<u>4,234,659</u>	<u>3,336,496</u>

以上存款賬齡均在六個月以內。

於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日，應付賬款及應付票據(包括應付關聯方餘額)賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
應付賬款及應付票據		
30天內	959,910	739,631
31天至90天	528,119	528,911
91天至1年	707,576	529,377
1至2年	74,096	80,066
2至3年	16,438	17,831
3年以上	30,364	29,942
	<u>2,316,503</u>	<u>1,925,758</u>



截至二零一三年六月三十日止六個月

16. 保養撥備

保養撥備指若干車輛零部件售後服務的保養成本，按現時售後服務政策及過往所涉有關成本紀錄估計。該等保養撥備計入損益內銷售成本。

人民幣千元

截至二零一三年六月三十日止六個月

二零一三年一月一日期初餘額(重述)	22,003
新增撥備	13,189
期內使用	<u>(14,800)</u>

二零一三年六月三十日餘額

20,392

截至二零一二年六月三十日止六個月

二零一二年一月一日(重述)	19,534
新增撥備	9,490
期內使用	<u>(9,119)</u>

二零一二年六月三十日餘額

19,905

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

17. 借款

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
非流動		
長期銀行借款	253,381	166,738
公司債券	995,318	994,678
融資租賃負債	1,771	4,900
應付非控制性權益股東	4,900	2,722
非流動借貸合計	<u>1,255,370</u>	<u>1,169,038</u>
流動		
短期銀行借款	1,291,973	1,437,833
應付獨立第三方	3,100	30,801
融資租賃負債	21,747	22,533
流動借貸合計	<u>1,316,820</u>	<u>1,491,167</u>
借貸合計	<u><u>2,572,190</u></u>	<u><u>2,660,205</u></u>



截至二零一三年六月三十日止六個月

17. 借款(續)

借貸變動分析如下：

	人民幣千元
截至二零一三年六月三十日止六個月	
二零一三年一月一日期初餘額(重述)	2,660,205
新增	717,123
償還	(777,437)
減少	(27,701)
	<u>2,572,190</u>
二零一三年六月三十日期終結餘	
截至二零一二年六月三十日止六個月	
二零一二年一月一日期初餘額(重述)	2,669,302
新增	538,364
償還	(676,296)
	<u>2,531,370</u>
二零一二年六月三十日期終結餘	

截至二零一三年六月三十日止六個月的借款利息開支約為人民幣79,869,000元(二零一二年：人民幣86,061,000元)。

本集團有以下未動用借款額度：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
固定利率		
— 1年內到期	1,479,294	497,246
— 1年以上到期	187,500	60,000
	<u>1,666,794</u>	<u>557,246</u>

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

18. 長期職工福利責任

退休及辭退福利責任金額於資產負債表日確認如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
定額精算責任之現值	<u>51,760</u>	<u>55,874</u>
於資產負債表所列負債 減：即期部份	<u>51,760</u> <u>(10,417)</u>	<u>55,874</u> <u>(10,417)</u>
	<u><u>41,343</u></u>	<u><u>45,457</u></u>

退休及辭退福利責任變動列示如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (重述)
期初	<u>55,874</u>	90,974
期間		
— 利息成本	<u>1,004</u>	1,339
— 精算(收益)/損失	<u>(166)</u>	439
— 其他綜合收益重新計量影響	<u>570</u>	1,610
— 支付	<u>(5,522)</u>	(6,720)
期末	<u><u>51,760</u></u>	<u><u>87,642</u></u>



19. 股息

與二零一二年十二月三十一日止年度有關的股息約人民幣128,963,000元(每股人民幣0.035元)已在二零一三年六月十八日舉行的年度股東大會上批准通過，並在本中期財務資料中確認為負債。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司管理層不推薦發佈中期股利(二零一二年：零)。

20. 中期簡明合併財務報表附註

於截至二零一三及二零一二年六月三十日止六個月內，本集團投資於商業銀行的金融工具以獲得高於定期存款之收益。此類理財產品均為一至三個月之短期產品。投資期間內，該等理財產品合計現金流出及現金流入分別約為人民幣712,000,000元及人民幣706,000,000元(二零一二年：人民幣3,366,000,000元及人民幣3,382,000,000元)。於二零一三年六月三十日，本集團持有該等投資人民幣12,000,000元。

21. 或有負債

截至二零一三年六月三十日，本集團並無重大或有負債。

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

22. 承諾事項

(a) 資本性承諾：

於結算日已訂約但未發生資本開支如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
不動產、工廠和設備	395,283	72,640
無形資產	16,137	13,402
租賃預付款	49,438	—
	<u>460,858</u>	<u>86,042</u>

(b) 經營租賃承諾：

根據已簽訂的不可撤銷的經營性租賃合同，未來最低應支付租金如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
一年以內	22,607	22,809
一年至五年	—	16,214
	<u>22,607</u>	<u>39,023</u>



23. 關聯方交易

本公司之母公司為重慶機電集團，為在中國成立的國有企業，並由中國政府控制。中國政府擁有中國重大部份生產力資產。

本集團自二零一一年一月一日起採用香港會計準則第24號(修訂)「關聯方披露」。根據香港會計準則第24號(修訂)，政府相關主體及其子公司受中國政府直接或間接控制、共同控制或重大影響，定義為本集團的關聯方。在此基礎上，關聯方包括重慶機電集團及其子公司(不包括本集團)、其他政府相關主體及其子公司、其他本公司有能力控制或實施重大影響力的主體和公司，以及本公司和重慶機電集團的關鍵管理人員以及他們的家庭近親。

截至二零一二年六月三十日止六個月期間和截至二零一三年六月三十日止六個月期間在日常業務進行的本集團與關聯人士的重大關聯交易概要列示如下：

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

23. 關聯方交易(續)

(a) 重大關聯方交易

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
與母公司，同系附屬公司及聯營公司之交易		
收益		
— 銷售貨品收益	69,270	80,063
— 銷售固定資產收益	—	46,341
— 提供勞務收益	—	101
— 貸款服務收入	5,504	—
開支		
— 購買材料	47,033	128,793
— 接受服務	2,798	249
— 存款服務支出	1,561	—
— 其他開支	14,547	13,235
與聯營公司之交易		
收益		
— 銷售貨品收益	4,236	2,590
開支		
— 購買材料	15,871	20,620



截至二零一三年六月三十日止六個月

23. 關聯方交易(續)

(b) 關聯方交易餘額

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
貿易及其他應收款		
貿易應收		
— 同系附屬公司及聯營公司	51,610	82,212
— 聯營公司	52	—
其他應收		
— 重慶機電集團	7,080	282
— 同系附屬公司	12,938	1,508
— 合營公司	278	278
— 聯營公司	4,806	3,325
預付款		
— 機電集團	—	222
— 同系附屬公司	28,840	21,322
貸款		
— 重慶機電集團	180,000	—
— 同系附屬公司及聯營公司	663,511	—
	<u>949,115</u>	<u>109,149</u>

未經審計中期簡明合併財務報表附註(續)

截至二零一三年六月三十日止六個月

23. 關聯方交易(續)

(b) 關聯方交易餘額(續)

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (重述)
貿易及其他應付款		
貿易應付		
— 同系附屬公司及聯營公司	14,418	24,398
— 聯營公司	7,931	—
其他應付		
— 重慶機電集團	12,116	9,314
— 聯營公司	461	31,644
— 同系附屬公司	57,474	9,987
存款		
— 重慶機電集團	188,406	—
— 同系附屬公司	490,068	—
	<u>770,874</u>	<u>75,343</u>



23. 關聯方交易(續)

(c) 主要管理人員酬金

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
基本薪金、住房津貼、其他津貼及實物利益	989	901
退休金計劃供款	358	358
酌情花紅	630	1,753
	<u>1,977</u>	<u>3,012</u>

(d) 與中國其他國有實體的交易

除上述交易外，與其他政府相關企業進行的交易包括但不限於買賣商品和其他資產，使用公共服務及銀行存款和銀行借款。

該些交易所執行的條款跟本集團日常業務過程中與非國有企業進行交易所執行的條款相似。本集團亦已制定其定價策略和重大交易的審批程式。該等定價策略及審批程式與客戶是否是國有企業無關。經考慮其關係的實質後，本集團認為該等交易並非重大關聯方交易，故毋須獨立披露。

24. 日後事項

截至二零一三年八月二十八日，本集團未發生重大資產負債表日後事項。

管理層討論及分析

(包括財務回顧)

業績概覽

會計政策變更

本公司於本期間已採納香港財務報告準則11「合營安排」，於本期間及二零一二年的合營企業的收益和權益已重新計入使用權益法入賬。本公司同時採納香港會計準則19「職工福利」，對本期間及二零一二年的福利負債和資產重新計算調整。籍此，有關二零一二年的財務數據在本期間簡明合併財務資料和財務回顧分析所載按此準則修改。於二零一三年一月一日以前，本集團對合營公司(重慶康明斯發動機有限公司(「CCEC」)與深圳崇發康明斯發動機有限公司(「SZEC」))之投資採用比例合併方法納入合併財務報表。由於採用香港財務報告準則11，本集團對CCEC與SZEC採用權益法入賬，本集團分別享有CCEC 50%及SZEC 25%之權益。有關詳情載於合併財務報表附註3。

銷售

截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團的營業總額約人民幣4,857.1百萬元，較去年同期的約人民幣4,490.9百萬元，增長約8.2%。

整體而言，汽車零部件板塊的營業額約人民幣593.8百萬元(佔營業總額約12.2%)，增長約0.7%；電力設備板塊的營業額約人民幣1,700.6百萬元(佔營業總額約35.0%)，下降約13.3%；通用機械板塊的營業額約人民幣652.7百萬元(佔營業總額約13.4%)，增長約1.4%；數控機床板塊的營業額約人民幣520.2百萬元(佔營業總額約10.7%)，下降約6.2%；貿易業務營業額約人民幣1,368.1百萬元(佔營業總額約28.2%)，增長約84.7%；新增的金融服務營業額約人民幣21.7百萬元(佔營業總額約0.5%)。



業績概覽(續)

銷售(續)

本期間，電力設備板塊的銷售下降主要是受銅材價格下降、訂單延遲交貨、產品結構調整的影響；數控機床板塊的銷售下降主要是受傳統市場技改需求減弱的影響。

自二零一二年十二月三十一日止本集團年度報告刊發後，本集團業務日後可能的發展和本集團對二零一三年會計年度的展望，並無重大變動。

毛利及毛利率

截至二零一三年六月三十日止六個月的毛利約人民幣523.0百萬元，較去年同期的約人民幣545.3百萬元，減少約人民幣22.3百萬元，下降約4.1%；毛利率約為10.8%，比去年同期的12.1%下降約1.3個百分點。若撇除貿易業務及新增的金融服務，毛利率約為14.4%，整體毛利率與去年同期持平。預計二零一三年下半年本集團的毛利率將保持基本穩定。

其他收入及收益

截至二零一三年六月三十日止六個月的其他收入及收益約人民幣80.2百萬元，較去年同期的約人民幣52.0百萬元，增加約人民幣28.2百萬元，增幅約54.2%，主要得益於政府補貼、退稅、環保搬遷和科技發展支持。

管理層討論及分析(續)

(包括財務回顧)

業績概覽(續)

分銷及行政費用

截至二零一三年六月三十日止六個月的分銷及行政費用約人民幣499.1百萬元，較去年同期的約人民幣440.6百萬元，增加約人民幣58.5百萬元，增幅約13.3%。分銷及行政費用佔銷售額的比率由去年同期的約9.8%上升至約10.3%，主要是市場促銷費和銷售佣金較去年同期增加約人民幣18.2百萬元，其次，行政費用開支較去年同期增加約人民幣40.3百萬元，主要是行政人員薪金、中介機構諮詢費、總部辦公樓租賃和物業管理費用增大所致。

營業利潤

截至二零一三年六月三十日止六個月的營業利潤約人民幣104.1百萬元，較去年同期的約人民幣156.7百萬元，減少約人民幣52.6百萬元，下降約33.6%。

融資成本淨額

截至二零一三年六月三十日止六個月的淨利息開支約人民幣66.5百萬元，較去年同期的約人民幣74.4百萬元，減少約人民幣7.9百萬元，下降約10.6%，主要是由於在本期間財務費用資本化增加所致。



業績概覽(續)

應佔聯營公司溢利

截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團應佔聯營公司利潤分配額約人民幣9.6百萬元，較去年同期的約人民幣9.2百萬元，增加約人民幣0.4百萬元，增幅約4.3%。此乃由於重慶紅岩方大汽車懸架有限公司和克洛爾卡福商用車系統(重慶)有限公司錄得轉虧為盈約人民幣5.2百萬元；愛思帝(重慶)驅動系統有限公司更錄得盈利增長至人民幣3.4百萬元；重慶美的通用製冷設備有限公司在本期間錄得盈利人民幣約0.3百萬元，比去年同期減少約7.9百萬元。

應佔合營公司溢利

本公司已採納香港財務報告準則11「合營安排」，對合營企業的收益和權益重新計入使用權益法入賬。截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團應佔合營公司利潤分配額約人民幣191.4百萬元，較去年同期的約人民幣237.9百萬元，減少約人民幣46.5百萬元，下降約19.5%。此乃由於重慶康明斯發動機有限公司的銷售和利潤下降影響所致。

所得稅開支

截至二零一三年六月三十日止六個月，所得稅開支約人民幣9.7百萬元，較去年同期的約人民幣19.0百萬元，減少約人民幣9.3百萬元，下降約48.9%，主要是應納稅項減少和遞延所得稅項變動影響所致。

(包括財務回顧)

業績概覽(續)

業務表現(續)

	收入		毛利		分部業績	
	截至六月三十日止期間		截至六月三十日止期間		截至六月三十日止期間	
	二零一三年	二零一二年 (重述)	二零一三年	二零一二年 (重述)	二零一三年	二零一二年 (重述)
	(人民幣百萬元, 百分比除外)					
電力設備						
國內						
水力發電設備	171.8	215.1	40.5	67.7	11.7	29.5
電線電纜	1,203.4	1,251.7	91.6	77.9	47.7	47.2
其他產品	325.4	495.4	—	(1.7)	(10.2)	(12.7)
合共	<u>1,700.6</u>	<u>1,962.2</u>	<u>132.1</u>	<u>143.9</u>	<u>49.2</u>	<u>64.0</u>
佔總額百分比	<u>35.0%</u>	43.7%	<u>25.3%</u>	26.4%	<u>47.3%</u>	40.8%
通用機械						
國內	<u>652.7</u>	643.9	<u>147.4</u>	153.6	<u>24.2</u>	31.5
合共	<u>652.7</u>	<u>643.9</u>	<u>147.4</u>	<u>153.6</u>	<u>24.2</u>	<u>31.5</u>
佔總額百分比	<u>13.4%</u>	14.3%	<u>28.2%</u>	28.2%	<u>23.3%</u>	20.1%

(包括財務回顧)

業績概覽(續)

業務表現(續)

	收入		毛利		分部業績	
	截至六月三十日止期間		截至六月三十日止期間		截至六月三十日止期間	
	二零一三年	二零一二年 (重述)	二零一三年	二零一二年 (重述)	二零一三年	二零一二年 (重述)
	(人民幣百萬元, 百分比除外)					
金融						
國內	21.7	—	19.6	—	5.5	—
合共	<u>21.7</u>	<u>—</u>	<u>19.6</u>	<u>—</u>	<u>5.5</u>	<u>—</u>
佔總額百分比	0.5%	—%	3.7%	—%	5.3%	—%
總部						
合共	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>(10.0)</u>	<u>(2.8)</u>
佔總額百分比	—%	—%	—%	—%	(9.6%)	(1.8%)
總計	<u>4,857.1</u>	<u>4,490.9</u>	<u>523.0</u>	<u>545.3</u>	<u>104.1</u>	<u>156.7</u>

管理層討論及分析(續)

(包括財務回顧)

業績概覽(續)

汽車零部件業務

截至二零一三年六月三十日止六個月，汽車零部件經營分部的收入約人民幣593.8百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月約人民幣589.8百萬元，增加約人民幣4.0百萬元，增長約0.7%。於本期間本公司採納香港財務報告準則11「合營安排」，有關發動機的業務收益和權益已重新計入使用權益法入賬反映在應佔合營公司溢利內。與去年同期相比，變速箱業務的收入微升約人民幣0.6百萬元或約0.2%，而其他產品業務的收入亦同時微升約人民幣3.4百萬元或約1.6%。

在本期間，汽車零部件經營分部的毛利約人民幣100.9百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣88.4百萬元，增加約人民幣12.5百萬元，增長約14.1%。毛利率與去年同期相比增加約2個百分點，主要是變速箱業務收入微增、原材料單位成本下降所致。

整體上截至二零一三年六月三十日止六個月汽車零部件經營分部的業績約人民幣6.9百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣16.8百萬元，減少約人民幣9.9百萬元，下降約58.9%。



業績概覽(續)

電力設備業務

截至二零一三年六月三十日止六個月，電力設備經營分部的收入約人民幣1,700.6百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣1,962.2百萬元，減少約人民幣261.6百萬元，下降約13.3%，主要是由於水力發電設備業務的收入下降約人民幣43.3百萬元或約20.1%，其次是電線電纜的收入同樣減少約人民幣48.3百萬元或約3.9%。

在本期間，電力設備經營分部的毛利約人民幣132.1百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣143.9百萬元，減少約人民幣11.8百萬元，下降約8.2%。毛利率由截至二零一二年六月三十日止六個月的7.3%微升至截至二零一三年六月三十日止六個月的7.8%，主要是電線電纜業務銅價下跌、有色金屬粉末低毛利產品銷售減少所致。

整體上截至二零一三年六月三十日止六個月電力設備經營分部的業績約人民幣49.2百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣64.0百萬元，減少約人民幣14.8百萬元，下降約23.1%。

管理層討論及分析(續)

(包括財務回顧)

業績概覽(續)

通用機械業務

截至二零一三年六月三十日止六個月，通用機械經營分部的收入約人民幣652.7百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣643.9百萬元，增加約人民幣8.8百萬元，增長約1.4%。

在本期間，通用機械經營分部的毛利約人民幣147.4百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣153.6百萬元，減少約人民幣6.2百萬元，下降約4.0%。毛利率由截至二零一二年六月三十日止六個月的約23.9%降至截至二零一三年六月三十日止六個月的約22.6%，主要是售價下滑導致其業務的毛利率較去年同期下降1.3個百分點。

整體上截至二零一三年六月三十日止六個月通用機械經營分部的業績約人民幣24.2百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣31.5百萬元，減少約人民幣7.3百萬元，下降約23.2%。



業績概覽(續)

數控機床業務(不含貿易業務)

截至二零一三年六月三十日止六個月，數控機床經營分部的收入約人民幣520.2百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣554.4百萬元，減少約人民幣34.2百萬元，下降約6.2%；所屬英國精密技術集團(PTG)有限公司的業務在本期間的收入約人民幣203.4百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣120.1百萬元，增加約人民幣83.3百萬元，增長約69.4%。

在本期間，數控機床分部的毛利約人民幣118.3百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣154.6百萬元，減少約人民幣36.3百萬元，下降約23.5%。毛利率由截至二零一二年六月三十日止六個月的27.9%下降至截至二零一三年六月三十日止六個月的22.7%，主要是產銷量下降導致單位成本增加所致。

整體上截至二零一三年六月三十日止六個月數控機床經營分部的業績約人民幣26.9百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣44.3百萬元，減少約人民幣17.4百萬元，下降約39.3%。

管理層討論及分析(續)

(包括財務回顧)

業績概覽(續)

貿易業務

截至二零一三年六月三十日止六個月，貿易業務分部的收入約人民幣1,368.1百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣740.6百萬元，增加約人民幣627.5百萬元，增幅約84.7%。

在本期間，貿易業務分部的毛利為約人民幣4.7百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣4.8百萬元，減少約人民幣0.1百萬元，下降約2.1%。毛利率由截至二零一二年六月三十日止六個月的0.6%降至截至二零一三年六月三十日止六個月的0.3%。

整體上截至二零一三年六月三十日止六個月，貿易分部的業績為約人民幣1.4百萬元，較截至二零一二年六月三十日止六個月的約人民幣2.9百萬元，減少約人民幣1.5百萬元，下降約51.7%。

金融業務

截至二零一三年六月三十日止六個月，新增金融業務分部的收入約人民幣21.7百萬元。

在本期間，新增金融業務分部的毛利為約人民幣19.6百萬元，毛利率約90.3%。

整體上截至二零一三年六月三十日止六個月，新增金融分部的業績為約人民幣5.5百萬元。



現金流量情況

本集團於二零一三年六月三十日的現金及銀行存款(包括受限制現金)共約人民幣2,281.4百萬元(二零一二年十二月三十一日:約人民幣2,769.7百萬元),減少約人民幣488.3百萬元或約17.6%,主要是資本支出及償還銀行借款增大所致。

在本期間,本集團經營業務淨現金所用額約人民幣333.3百萬元(截至二零一二年六月三十日止六個月:淨現金所用額約人民幣37.6百萬元)。投資活動淨現金所用額約人民幣158.8百萬元(截至二零一二年六月三十日止六個月:淨現金所得額約人民幣231.0百萬元)。且融資活動淨現金所用額約人民幣62.7百萬元(截至二零一二年六月三十日止六個月:淨現金所用額約人民幣143.6百萬元)。

應收賬款及其他應收款

於二零一三年六月三十日,本集團應收賬款及其他應收賬款資產總額約人民幣4,625.0百萬元,較二零一二年十二月三十一日的約人民幣3,629.9百萬元,增加約人民幣995.1百萬元,主要是新增的金融業務的發放貸款增加約人民幣904.5百萬元。有關應收賬款及應收票據的賬齡分析詳細載於合併財務報表附註13。

應付賬款及其他應付款

於二零一三年六月三十日,本集團應付賬款及其他應付款總額約人民幣4,234.7百萬元,較二零一二年十二月三十一日的約人民幣3,336.5百萬元,增加約人民幣898.2百萬元,主要是新增的金融業務吸收存款增加約人民幣683.5百萬元及供應商對本集團延長了信用期。有關應付賬款及應付票據賬款的賬齡分析詳細載於合併財務報表附註15。

管理層討論及分析(續)

(包括財務回顧)

資產與負債

於二零一三年六月三十日，本集團資產總額約人民幣13,171.2百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣12,184.7百萬元，增加約人民幣986.5百萬元。流動資產總額約人民幣9,031.3百萬元，較二零一二年十二月三十一日約人民幣8,398.5百萬元，增加約人民幣632.8百萬元，佔資產總額的約68.6%（二零一二年十二月三十一日：約68.9%）。非流動資產總額約人民幣4,139.9百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣3,786.2百萬元，增加約人民幣353.7百萬元，佔資產總額的約31.4%（二零一二年十二月三十一日：約31.1%）。

於二零一三年六月三十日，本集團負債總額約人民幣7,591.7百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣6,702.5百萬元，增加約人民幣889.2百萬元。流動負債總額約人民幣5,780.3百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣4,942.7百萬元，增加約人民幣837.6百萬元，佔負債總額的約76.1%（二零一二年十二月三十一日：約73.7%）。非流動負債總額約人民幣1,811.4百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣1,759.8百萬元，增加約人民幣約51.6百萬元，佔負債總額的約23.9%（二零一二年十二月三十一日：約26.3%）。

於二零一三年六月三十日，本集團流動資產淨值約人民幣3,251.0百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣3,455.8百萬元，減少約人民幣204.8百萬元。

流動比率

於二零一三年六月三十日，本集團的流動比率（即流動資產除以流動負債之比率）為1.56：1（二零一二年十二月三十一日為1.70:1）。



借款情況

於二零一三年六月三十日，本集團的銀行及其他借款總額約人民幣2,572.2百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣2,660.2百萬元，減少約人民幣88.0百萬元。

本集團須於一年內償還的借款約人民幣1,316.8百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣1,491.2百萬元，減少約人民幣174.4百萬元。須於一年後償還的借款約人民幣1,255.4百萬元，較二零一二年十二月三十一日的約人民幣的約1,169.0百萬元，增加約人民幣86.4百萬元。

重大事項

本期間事項

- (1) 於2012年本公司注資人民幣306,000,000元與重慶機電控股(集團)公司以及興業國際信託有限公司於重慶共同設立重慶機電控股集團財務有限公司(「財務公司」)。本公司持有財務公司51%權益。財務公司非控股股東注資人民幣294,000,000元。財務公司於二零一三年一月十六日正式成立。
- (2) 於本期間本集團出資人民幣90,000,000元與重慶機電集團、重慶普惠機電實業、重慶起重機廠、重慶建安儀器等公司設立小額貸款公司，本集團持有該公司45%權益，並視之為聯營公司，其業務範圍不包含吸收公眾存款。該公司於二零一三年四月十七日正式成立。

管理層討論及分析(續)

(包括財務回顧)

重大事項(續)

本期間事項(續)

- (3) 根據公司章程及相關法律法規規定，本公司股東大會對董事會進行了換屆選舉。本公司股東大會於二零一三年六月十八日作出決議，選舉的第三屆董事會董事如後：選舉王玉祥先生、余剛先生、任勇先生、陳先正先生為本公司執行董事，黃勇先生、王冀渝先生、楊鏡璞先生、鄧勇先生為本公司非執行董事，盧華威先生、任曉常先生、靳景玉先生、楊治民先生為本公司獨立非執行董事。上述董事任期自大會日期起至第三屆董事會任期屆滿為止，並授權董事會根據二零一二年度股東周年大會通過的董事薪酬標準釐定各董事之薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與各董事訂立受該等條款及條款所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情。
- (4) 根據公司章程及相關法律法規規定，本公司股東大會對監事會監事進行了換屆選舉。本公司股東大會於二零一三年六月十八日作出決議，選舉的第三屆監事會監事如後：選舉任楊明全先生、王鵬程先生為本公司監事，劉星先生、杜成榮先生為本公司獨立監事，通過職工民主選舉的職工監事為陳晴先生、趙自成先生。上述監事任期自大會日期起至第三屆監事會任期屆滿為止，並授權董事會根據二零一二年度股東周年大會通過的監事薪酬標準釐定各監事之薪酬及以董事會認為合適之條款及條件與各監事訂立受該等條款及條款所限之服務協議，及作出實行該等事宜所需之一切行動及事情。
- (5) 本公司於二零一三年六月十八日召開第三屆董事會2013年度第一次董事會，審議批准委任王玉祥先生為本公司董事長及法定代表人；王玉祥先生的任期自該會議之日起至本公司第三屆董事會任期屆滿為止。

除上文所披露者，期間內本公司並無任何其他重大須予披露事項。



或有負債

於二零一三年六月三十日，本集團並無重大或有負債。

資本開支

在本期間，本集團資本開支總額約人民幣232.7百萬元，主要用於擴展廠房、生產技術的提升、生產設備的升級和產能的提升(截至二零一二年六月三十日止六個月約人民幣118.9百萬元)。

匯率波動風險

本集團承受多種因不同貨幣而產生的外匯風險，主要涉及港幣及美元。外匯風險來自採用不同於本集團功能貨幣的貨幣進行的未來商業交易及已確認資產和負債。管理層已訂立政策，要求集團公司管理與其功能貨幣有關的外匯風險。

員工

於二零一三年六月三十日，本集團共有僱員共15,913人(二零一二年六月三十日共16,269人)，於本期間本公司已採納香港財務報告準則11「合營安排」會計政策，重慶康明斯發動機有限公司的員工數目不再納入計算。本集團繼續推動技術人才升級，培育招聘富有技術及管理經驗的技術和管理人才，完善薪酬表現掛鈎的分配體系，加強安全培訓督導，保障員工安全和保持良好和諧勞資關係。

其他資料

股本結構

	股數	約佔已發行 股本比例 (%)
內資股	2,584,452,684	70.14
H股(附註)	1,100,187,470	29.86
總數	<u>3,684,640,154</u>	<u>100</u>

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司股本無變動，詳情載於合併財務報表附註14。

董事及最高行政人員於股份及相關股份的權益

截至二零一三年六月三十日止，董事及本公司主要行政人員或監事概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(香港法例第571章)(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8部份須知會本公司及聯交所(包括董事或主要行政人員根據證券及期貨條例的該等規定被列為或被視作擁有的權益或淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條須記錄於該條例所指的登記冊，或根據聯交所上市規則附錄十所載《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。



主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益

截至二零一三年六月三十日止，據董事所知，下列各名人士(並非本公司的董事、行政總裁或監事)於本公司的股份中擁有權益，而該等權益根據證券及期貨條例第336條的規定存放於當中所述登記冊：

每股面值人民幣1.00元的本公司內資股股份

股東名稱	股份數量	身份	附註	佔已發行內 資股總數 的百分比	佔已發行 股份總數 的百分比
重慶機電控股(集團)公司	1,924,225,189	實益擁有人	(1)	74.46(L)	52.22
重慶渝富資產經營 管理集團有限公司	232,132,514	實益擁有人	(1)	8.98(L)	6.30
重慶建工集團股份 有限公司	232,132,514	實益擁有人	(2)	8.98(L)	6.30
中國華融資產管理股份 有限公司	195,962,467	實益擁有人	(3)	7.58(L)	5.32
重慶市國有資產 監督管理委員會	2,388,490,217	受控法團權益	(1)	92.42(L)	64.82
中國財政部	195,962,467	受控法團權益	(3)	7.58(L)	5.32

(L) 指 好倉

其他資料(續)

主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益(續)

本公司每股面值人民幣1.00元的H股股份

股東名稱	股份數量	身份	附註	佔已發行 H股總數 的百分比	佔已發行 股份總數 的百分比
The Bank of New York Mellon (前稱「The Bank of New York」)	87,276,000(L) 0(P)	保管人		7.93(L) 0(P)	2.37(L) 0(P)
The Bank of New York Mellon Corporation	87,276,000(L) 87,276,000(P)	大股東 所控制的 法團的權益	(4)	7.93(L) 7.93(P)	2.37(L) 2.37(P)
GE Asset Management Incorporated	75,973,334(L)	投資經理		6.91(L)	2.06(L)

(L) 指 好倉

(S) 指 淡倉

(P) 指 可供借出的股份



主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益(續)

本公司每股面值人民幣1.00元的H股股份(續)

附註：

1. 重慶機電控股(集團)公司、重慶渝富資產經營管理集團有限公司為重慶市國有資產監督管理委員會全資擁有的公司，因而兩公司分別持有的本公司1,924,225,189股內資股和232,132,514股內資股應視為重慶市國有資產監督管理委員會擁有的權益。
2. 重慶建工集團股份有限公司為重慶市國有資產監督管理委員會透過其三家全資擁有的公司持有96.18%股權和中華人民共和國財政部透過其全資擁有的中國華融資產管理股份有限公司持有3.82%的股權，因而重慶建工集團股份有限公司持有的本公司232,132,514股內資股應視為重慶市國有資產監督管理委員會和中華人民共和國財政部的權益。
3. 中國華融資產管理股份有限公司為中華人民共和國財政部直接持有98.06%股權和透過其全資擁有的中國人壽保險(集團)公司間接持有1.94%股權，因而中國華融資產管理股份有限公司持有的本公司195,962,467股內資股權益應視為中華人民共和國財政部的權益。
4. The Bank of New York Mellon Corporation持有The Bank of New York Mellon(前稱「The Bank of New York」)的100%權益，The Bank of New York Mellon持有87,276,000股本公司H股。87,276,000股H股權益乃指同一批本公司股份，包括可借出的股份87,276,000股本公司H股。

除上文所披露者，本公司董事並不知悉有任何人於二零一三年六月三十日持有根據證券及期貨條例第336條的規定存放於當中所述登記冊的股份或相關股份中的任何權益或淡倉。



遵守進行證券交易的標準守則

本公司已遵守上市規則附錄10所載的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(以下統稱為「標準守則」)，採納監管董事進行證券交易之程式。本公司已取得全體董事發出之個別確認，確認在截至二零一三年六月三十日止六個月內遵守標準守則之規定。

遵守企業管治常規守則

於本期間本公司已採納及遵守上市規則附錄14所載的《企業管治常規守則》之守則條文。

購買、出售或贖回本公司證券

截至二零一三年六月三十日止六個月期間內，本集團及其附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

中期股利

董事會不建議派發中期股利。

審核委員會

審核委員會已經與管理層人員及本集團的國際核數師羅兵咸永道會計師事務所共同審閱本公司採納的會計準則、法律及法規，並已就本集團的內部監控及財務報告事宜(包括審閱本中期業績)進行討論。審核委員會認為本中期業績符合適用會計準則、法律及法規，並已作出適當披露。



董事會及監事會

於本報告日期，本公司執行董事為王玉祥先生、余剛先生、任勇先生、陳先正先生；非執行董事為黃勇先生、王冀渝先生、楊鏡璞先生、鄧勇先生；及獨立非執行董事為盧華威先生、任曉常先生、靳景玉先生、楊治民先生。

於本報告日期，本公司監事會成員包括楊明全先生、王鵬程先生、劉星先生、杜成榮先生、陳晴先生和趙自成先生。

於聯交所網站和公司網站公佈中期業績

中期業績公佈已刊載於本公司網站(<http://www.chinacqme.com>)及聯交所網站(<http://www.hkex.com.hk>)。中期報告亦將於二零一三年八月二十八日或前後在本公司網站及聯交所網站刊載，其後按股東選擇收取通訊方式處理寄發予本公司股東。

承董事會命

重慶機電股份有限公司

執行董事 董事長

王玉祥

中國•重慶

二零一三年八月二十八日

